

KONVENCIJA BROJ 116

O REVIZIJI ZAVRŠNIH ODREDBI, 1961. god.

Generalna konferencija Međunarodne organizacije rada, koju je u Ženevi sazvao Administrativni savjet Međunarodnog ureda rada i koja se sastala 7. juna 1961. god. na svom četrdeset petom zasjedanju, i budući da je odlučila da usvoji izvjesne prijedloge koji se odnose na djelimičnu reviziju konvencija koje je Konferencija usvojila na prva trideset dva zasjedanja s ciljem standardizacije odredbi za pripremanje izvještaja o primjeni konvencija od strane Upravnog tijela Međunarodnog ureda, i budući da je odlučila da ti prijedlozi dobiju formu Međunarodne konvencije, usvaja dana 26. juna 1961. god. sljedeću konvenciju, koja će biti nazvana Konvencija o reviziji završnih odredbi, 1961. god.:

Član 1.

U tekstovima konvencija koje je usvojio Međunarodni ured rada tokom prva trideset dva zasjedanja, završni član u kome se navodi kako Administrativni savjet Međunarodnog ureda rada podnosi Generalnoj konferenciji izvještaj o primjeni konvencije biće izostavljen i zamijenjen sljedećim članom:

"Kad god to smatra nužnim, Administrativni savjet Međunarodnog ureda rada podnosi Generalnoj konferenciji izvještaj o primjeni ove konvencije i razmatra da li je potrebno na dnevni red konferencije staviti pitanja njene potpune ili djelimične revizije."

Član 2.

Svaka država članica Organizacije koja, nakon što ova konvencija stupi na snagu, dostavi generalnom direktoru Međunarodnog ureda rada formalnu ratifikaciju bilo koje konvencije koju je Konferencija usvojila tokom prva trideset dva zasjedanja, ratificirat će modifikovanu konvenciju.

Član 3.

Dvije kopije konvencije bit će potvrđene potpisom predsjednika Konferencije i generalnog direktora. Jedna od ovih kopija bit će uložena u arhiv Međunarodne organizacije rada a druga, u skladu sa članom 102. Povelje Ujedinjenih nacija, dostavljena generalnom sekretaru Ujedinjenih nacija. Generalni direktor će dostaviti ovjerenu kopiju konvencije svakoj državi članici Međunarodne organizacije rada..

Član 4.

1. Formalne ratifikacije ove konvencije biće dostavljene generalnom direktoru Međunarodnog ureda rada.
2. Konvencija stupa na snagu onoga dana kada generalni direktor primi ratifikacije dvije države članice.
3. Generalni direktor Međunarodnog ureda rada obavještava generalnog sekretara Ujedinjenih nacija i sve države članice o stupanju na snagu ove konvencije kao i registrovanju svih narednih ratifikacija koje mu dostavljaju članice Organizacije.

4. Svaka država članica organizacije koja ratifikuje ovu konvenciju prihvata da je obaveza Administrativnog savjeta navedena u konvencijama koje je Konferencija usvojila na prva trideset dva zasjedanja da, u propisanim intervalima, podnosi Konferenciji izvještaj o primjeni svake konvencije i razmatra da li je, u propisanim intervalima, potrebno na dnevni red Konferencije staviti pitanja njene potpune ili djelimične revizije, zamijenjena, stupanjem na snagu ove konvencije, odredbom modifikovanog člana postavljenog gore u članu 1. ove konvencije.

Član 5.

Pored toga, bilo koja odredba konvencije koju je Konferencija usvojila tokom prva trideset dva zasjedanja, ratifikacijom ove konvencije neće, pravno, uključivati otkazivanje bilo koje takve konvencije, niti će ova konvencija biti zatvorena za ratifikaciju.

Član 6.

1. U slučaju da Konferencija usvoji novu konvenciju kojom se ova konvencija potpuno ili djelimično revidira i ako novom konvencijom nije drukčije predviđeno:

a) ratifikacija od strane jedne države članice nove konvencije kojom se vrši revizija, samim tim, povlači trenutni otkaz ove konvencije, pod uslovom da je nova konvencija kojom se vrši revizija stupila na snagu;

b) onog dana kada nova konvencija kojom se vrši revizija stupa na snagu, ova konvencija prestaje da bude otvorena državama članicama za ratifikaciju.

2. Ova konvencija će u svakom slučaju ostati na snazi u svom sadašnjem obliku i sadržaju za one države članice koje su je ratifikovale, a nisu ratifikovale konvenciju kojom se vrši revizija.

Član 9.

Tekstovi ove konvencije na francuskom i engleskom jeziku su jednako punovažni.